

# LICEO E. PESTALOZZI

Via Adda, snc - 71016 SAN SEVERO (FG) www.pestalozzi.edu.it - Tel. 0882/373491  
e-mail: fgpm1000g@istruzione.it p.e.c.: fgpm1000g@pec.istruzione.it  
CM: FGPM1000G- C. F.: 93071620715



ICDL

ESA BAC  
un solo esame, due diplomiCAMBRIDGE ENGLISH  
Language Assessment

LICEO - "E. PESTALOZZI"-S. SEVERO  
Prot. 0009240 del 18/12/2024  
VII-6 (Uscita)

All'Albo on line  
Al sito web della scuola  
Ad Amm. Trasparente

## Oggetto: CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA OCCASIONALE ESPERTO PERCORSI FORMATIVI DI LINGUA E METODOLOGIA CLIL PER DOCENTI

Competenze STEM e multilinguistiche nelle scuole statali (D.M. 65/2023)

PNRR Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Potenziamiento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi”, Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche (D.M. 65/2023)

Progetto M4C1I3.1-2023-1143-P-28525 WE STEAM  
CUP: G74D23003260006

## CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA OCCASIONALE

### TRA

Il Liceo “PESTALOZZI”, con sede legale in San Severo prov. (FG) nella persona del Dirigente Scolastico dott.ssa **MEZZANOTTE FILOMENA** nata a San Giovanni Rotondo (FG) il 16/08/1969 – Cod. Fisc. MZZFMN69M56H926B,

e

L'esperto **Dott.ssa GUAZZIERI ANNAVALERIA**, nata a Venezia il 16/10/1958 e residente a Venezia in via Mestrina (Mestre) n. 36, – Cod. Fisc. LZTLTZ85E70A048C

### PREMESSO

- che l'Istituzione Scolastica ha la necessità di avvalersi di una collaborazione professionale per i percorsi formativi di lingua e metodologia Clil per docenti;

**VISTO** il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze della Amministrazioni Pubbliche" e ss.mm.ii.;

**VISTO** il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri del 30 settembre 2020 n. 166, recante “Regolamento concernente l'organizzazione del Ministero dell'Istruzione”;

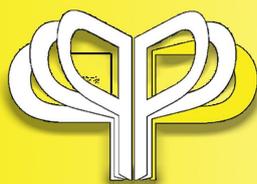
**VISTA** la circolare della Funzione Pubblica n. 2/2008;

**VISTO** che ai sensi dell'art. 45 del D.I. 129/2018, l'istituzione scolastica può stipulare contratti di prestazione d'opera con esperti per particolari attività ed insegnamenti, al fine di garantire l'arricchimento dell'offerta formativa, nonché la realizzazione di specifici programmi di ricerca e di sperimentazione;

**VISTO** la circolare n° 2 del 2 febbraio 2009 del Ministero del Lavoro che regola i compensi, gli aspetti fiscali e contributivi per gli incarichi ed impieghi nella P.A.;

**VISTA** la legge n. 241 del 7 agosto 1990, recante «Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi»;

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica del 28 dicembre 2000, n. 445, recante il «Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa»;



# LICEO E. PESTALOZZI

Via Adda, snc - 71016 SAN SEVERO (FG) [www.pestalozzi.edu.it](http://www.pestalozzi.edu.it) - Tel. 0882/373491  
e-mail: [fgpm1000g@istruzione.it](mailto:fgpm1000g@istruzione.it) p.e.c.: [fgpm1000g@pec.istruzione.it](mailto:fgpm1000g@pec.istruzione.it)  
CM: FGPM1000G- C. F.: 93071620715



ICDL

ESA BAC  
un solo esame, due diplomiCAMBRIDGE ENGLISH  
Language Assessment

**VISTO** il decreto legislativo del 30 marzo 2001, n. 165, avente ad oggetto «*Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche*» e, in particolare, l'art. 7, comma 6;

**VISTO** il decreto legislativo del 14 marzo 2013, n. 33, recante «*Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni*»;

**VISTO** il decreto legislativo dell'8 aprile 2013, n. 39, avente ad oggetto «*Disposizioni in materia di inconferibilità e incompatibilità di incarichi presso le pubbliche amministrazioni e presso gli enti privati in controllo pubblico, a norma dell'articolo 1, commi 49 e 50, della legge 6 novembre 2012, n. 190*»;

**VISTO** il decreto legislativo del 15 giugno 2015, n. 81, concernente «*Disciplina organica dei contratti di lavoro e revisione della normativa in tema di mansioni, a norma dell'articolo 1, comma 7, della legge 10 dicembre 2014, n. 183*»;

**VISTO** il Regolamento (UE) 2016/679 del 27 aprile 2016 e il decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, recante il «*Codice in materia di protezione dei dati personali*»;

**VISTO** il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio dell'Unione europea, del 12 febbraio 2021, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza e, in particolare, l'art. 6, paragrafo 2;

**VISTO** il regolamento delegato (UE) 2021/2106 della Commissione del 28 settembre 2021, «che integra il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza, stabilendo gli indicatori comuni e gli elementi dettagliati del quadro di valutazione della ripresa e della resilienza»;

**VISTO** il decreto del Ministro dell'istruzione 12 aprile 2023, n. 65 di riparto delle risorse alle istituzioni scolastiche in attuazione della linea di Investimento 3.1 “Nuove competenze e nuovi linguaggi” nell’ambito della Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – “Potenziamento dell’offerta dei servizi all’istruzione: dagli asili nido all’Università” del Piano nazionale di ripresa e resilienza finanziato dall’Unione europea – Next Generation EU;

**VISTA** la Strategia per i diritti delle persone con disabilità 2021-2030 della Commissione europea;

**VISTA** la Circolare della Presidenza del Consiglio dei ministri – Dipartimento della funzione pubblica n. 2 dell'11 marzo 2008, avente ad oggetto «*Legge 24 dicembre 2007, n. 244, disposizioni in tema di collaborazioni esterne*»;

**VISTO** il decreto interministeriale del 28 agosto 2018, n. 129, recante «*Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107*»;

**VISTA** la Circolare del Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca n. 34815, del 2 agosto 2017, relativa alla procedura di individuazione del personale esperto e dei connessi adempimenti di natura fiscale, previdenziale e assistenziale;

**VISTO** l'accordo di concessione firmato con il Ministero dell'Istruzione e del Merito prot. N. 22734 del 18/02/2024 che autorizza a procedere allo svolgimento delle attività di Progetto;

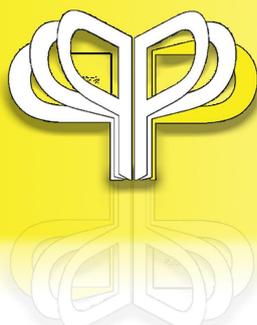
**VISTE** le delibere degli OO.CC. competenti, relative alla realizzazione del progetto (Collegio dei docenti – delibera n. 28 del 18/12/2023; Consiglio di Istituto – delibera n. 68 del 25/01/2024);

**VISTA** la propria determina di assunzione a bilancio del finanziamento autorizzato, adottata in data 15/03/2024 prot. n. 1841/VI-3;

**VISTO** il D.P.R. n. 275/99, Regolamento dell'autonomia;

**VISTE** le “Istruzioni Operative” (prot. N. 132935 del 15/11/2023) dell'Unità di missione per il PNRR del Ministero dell'istruzione e del merito con le quali sono state fornite specifiche indicazioni per la progettazione e la gestione degli interventi;

**CONSIDERATA** la delibera del Consiglio d'Istituto n. 77 del 22/05/2024 relativa ai criteri per la selezione degli esperti;



# LICEO E. PESTALOZZI

Via Adda, snc - 71016 SAN SEVERO (FG) [www.pestalozzi.edu.it](http://www.pestalozzi.edu.it) - Tel. 0882/373491  
e-mail: [fgpm10000g@istruzione.it](mailto:fgpm10000g@istruzione.it) p.e.c.: [fgpm10000g@pec.istruzione.it](mailto:fgpm10000g@pec.istruzione.it)  
CM: FGPM10000G- C. F.: 93071620715



ICDL

ESA BAC  
un solo esame, due diplomiCAMBRIDGE ENGLISH  
Language Assessment

**VISTO** l'avviso per il reclutamento di personale interno ed esterno prot. n. 8709/VII-6 del 03/12/2024;  
**VISTA** l'istanza pervenuta;  
**VISTO** il verbale della commissione prot. n. 9149/VI-2 del 16/12/2024 e la graduatoria allegata;  
**PRESO ATTO** che non sussistono possibilità di ricorso essendo pervenuta un'unica candidatura;

## SI CONVIENE E SI STIPULA

il presente contratto di prestazione d'opera occasionale, di cui le premesse costituiscono parte integrante, valevole per l'a.s. 2024/2025:

### Articolo 1

#### Oggetto del contratto

Oggetto del presente contratto è l'incarico di Esperto per i percorsi formativi di lingua e metodologia Clil per docenti per un totale di **n. 20** ore.

Le prestazioni sopra elencate verranno effettuate in modalità online sincrona.

### Articolo 2

#### Compiti dell'esperto

L'Esperto individuato in relazione ai titoli culturali e professionali debitamente documentati in apposito curriculum vitae riportato in calce alla Sua istanza e depositato agli atti della scuola, si impegna a progettare l'intervento formativo, presentando modalità e attività adatte all'utenza.

L'attività di formazione è rivolta ai docenti della scuola secondaria di secondo grado per l'insegnamento delle discipline secondo la metodologia CLIL, al fine di fornire ai docenti partecipanti competenze di progettazione e gestione di percorsi didattici CLIL, in collaborazione con gli altri docenti, attraverso l'utilizzo di attività, risorse e tecnologie didattiche specifiche per promuovere l'apprendimento di contenuti disciplinari attraverso la lingua straniera (inglese, in maniera prevalente, ma anche altre lingue, se insegnate nell'istituto).

### Articolo 3

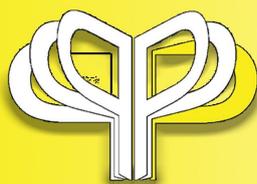
#### Durata del rapporto

Il rapporto avrà inizio a far data dall'atto di stipula del contratto sino al completamento delle attività richieste e comunque entro il 15/05/2025.

### Articolo 4

#### Corrispettivo

Il corrispettivo orario è stabilito in € 122,00 per n. 20 ore, pari ad un compenso lordo onnicomprensivo di € **2.440,00 (Euro duemilaquattrocentoquaranta/00)**. Detto importo è onnicomprensivo di tutte le eventuali spese (vitto, alloggio, viaggio), IVA, ritenuta d'acconto, IRAP, contributi previdenziali ed assistenziali e di ogni altro onere di natura fiscale, previdenziale ed assistenziale che dovesse intervenire per effetto di nuove disposizioni normative, compresa l'eventuale quota a carico dell'Istituto.



# LICEO E. PESTALOZZI

Via Adda, snc - 71016 SAN SEVERO (FG) [www.pestalozzi.edu.it](http://www.pestalozzi.edu.it) - Tel. 0882/373491  
e-mail: [fgpm10000g@istruzione.it](mailto:fgpm10000g@istruzione.it) p.e.c.: [fgpm10000g@pec.istruzione.it](mailto:fgpm10000g@pec.istruzione.it)  
CM: FGPM10000G- C. F.: 93071620715



ICDL

ESA BAC  
un solo esame, due diplomiCAMBRIDGE ENGLISH  
Language Assessment

L'attività lavorativa, esplicitata nel contratto, sarà soggetta al regime fiscale e previdenziale previsto dalla vigente normativa.

## Articolo 5

### Pagamento

Il pagamento del corrispettivo di cui al precedente art. 4 sarà rapportato alle ore effettivamente prestate e regolarmente documentate attraverso l'esibizione del timesheet delle attività svolte, relazione finale, e sarà erogato solo a seguito di presentazione di tale documentazione.

La liquidazione sarà effettuata entro 60 giorni dal ricevimento dei documenti sopra riportati. Eventuali ritardi nei pagamenti saranno comunicati all'interessato e detti ritardi non daranno origine ad oneri a carico dell'Istituto.

## Articolo 6

### Modalità e svolgimento delle prestazioni

La figura aggiuntiva svolgerà le prestazioni oggetto del presente contratto in piena indipendenza ed autonomia.

Le prestazioni si svolgeranno secondo calendario da concordare.

Le prestazioni di cui al presente contratto non determinano rapporto di subordinazione gerarchica, in quanto il prestatore non esegue ordini puntuali e specifici, ma, nell'ambito delle direttive generali e delle indicazioni impartitegli, ha piena autonomia di organizzare la propria attività con le modalità che ritiene più opportune, in vista ed in funzione del raggiungimento del risultato che gli è stato commissionato.

## Articolo 7

### Forma scritta

Ogni accordo in deroga al presente contratto dovrà risultare in forma scritta non essendo applicabili i patti verbali.

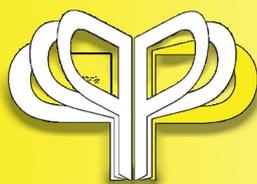
## Articolo 8

### Rescissione del contratto

L'incarico sarà rescindibile dall'Istituzione Scolastica, senza preavviso e senza penale, in qualsiasi momento, qualora l'incaricato contravvenga ingiustificatamente alle condizioni di cui all'art. 2, ovvero a norme di legge o aventi forza di legge. La rescissione avverrà con lettere raccomandata, ovvero PEC, indicante la motivazione ed avrà effetto il quindicesimo giorno dalla data di ricezione da parte dell'incaricato.

L'incaricato potrà comunque essere revocato in qualunque momento, senza preavviso ed indennità per fatti o motivi organizzativi, tecnico-operativi e finanziari che impongano l'annullamento dell'attività progettuale.

Qualora sia l'incaricato a voler recedere dal contratto, lo potrà fare con comunicazione scritta e motivata, con preavviso di almeno 15 giorni, e avrà diritto, in assenza di contestazioni e sempre dietro presentazione di una



# LICEO E. PESTALOZZI

Via Adda, snc - 71016 SAN SEVERO (FG) [www.pestalozzi.edu.it](http://www.pestalozzi.edu.it) - Tel. 0882/373491  
e-mail: [fgpm10000g@istruzione.it](mailto:fgpm10000g@istruzione.it) p.e.c.: [fgpm10000g@pec.istruzione.it](mailto:fgpm10000g@pec.istruzione.it)  
CM: FGPM10000G- C. F.: 93071620715



ICDL

ESA BAC  
un solo esame, due diplomiCAMBRIDGE ENGLISH  
Language Assessment

relazione di fine attività e della relativa documentazione fiscale, a quanto pattuito, rapportato al periodo di incarico effettivamente svolto.

L'incaricato è tenuto al rispetto delle norme previste dal codice di comportamento dei pubblici dipendenti ai sensi dell'art. 3 comma 2 del D.P.R. 16 aprile 2016, n. 62.

In caso di violazione degli obblighi previsti dal codice di cui sopra, il contratto è risolto con effetto immediato.

## Articolo 9

### Controversie

Per quanto non espressamente previsto dal presente contratto, si applicheranno le norme del Codice Civile dagli artt. 2222 e seguenti. Le parti convengono, in caso di controversie, relative all'interpretazione ed esecuzione del presente contratto, che il Foro competente è quello di Foggia.

## Articolo 10

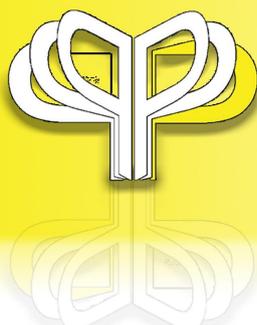
### Proprietà, riservatezza dei risultati

Il lavoro svolto ed i risultati dello stesso sono di esclusiva proprietà dell'Istituto Scolastico. Pertanto il collaboratore non può avvalersi di detto lavoro per altri scopi né portarlo a conoscenza di altri Enti o persone o divulgarlo con pubblicazioni se non con espressa preventiva autorizzazione scritta dell'istituto Scolastico ed indicando comunque che detto lavoro è stato svolto per conto dell'istituto Scolastico. Tutti i dati e le informazioni di carattere tecnico- amministrativo o scientifico di cui il collaboratore entrerà in possesso nello svolgimento dell'incarico professionale di cui trattasi dovranno considerarsi riservati.

## Articolo 11

### Trattamento dati personali

Ai sensi dell'articolo 29 del regolamento UE 2016/679, o GDPR, data la natura del servizio oggetto del presente contratto, in qualità di Titolare dei trattamenti, questo Istituto dichiara che: i dati personali relativi a propri dipendenti ai quali potrà avere accesso o dei quali possa venire a conoscenza, nell'ambito delle operazioni necessarie per il servizio erogato, potranno essere utilizzati dall'incaricato esclusivamente per operazioni funzionali allo svolgimento dei compiti affidati. Esclusivamente per lo svolgimento di tali operazioni i dati potranno essere trasmessi anche ad altri soggetti, purché in operazioni compatibili con le finalità del servizio affidato. Nessun altro trattamento potrà essere posto in essere da parte dell'incaricato o da parte dei destinatari di ulteriori comunicazioni senza il preventivo consenso dell'Istituto o dell'interessato. Inoltre, trattando i dati per operazioni eventualmente necessarie nella autonoma organizzazione dell'incaricato, in qualità di autonomo Titolare, sono a suo carico la responsabilità della conservazione in sicurezza dei dati stessi e la responsabilità di garantire che non vengano posti in essere trattamenti non conformi alla norma. Sarà quindi suo compito valutare la necessità di fornire l'informativa per tali trattamenti e, eventualmente, ottenere il consenso al trattamento da parte dell'interessato.



# LICEO E. PESTALOZZI

Via Adda, snc - 71016 SAN SEVERO (FG) [www.pestalozzi.edu.it](http://www.pestalozzi.edu.it) - Tel. 0882/373491  
e-mail: [fgpm10000g@istruzione.it](mailto:fgpm10000g@istruzione.it) p.e.c.: [fgpm10000g@pec.istruzione.it](mailto:fgpm10000g@pec.istruzione.it)  
CM: FGPM10000G- C. F.: 93071620715



ICDL

ESA BAC  
un solo esame, due diplomiCAMBRIDGE ENGLISH  
Language Assessment

## Articolo 12

### Trattamento dati

Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dal D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196 e ss.mm.ii., in tema di trattamento dei dati personali, si informa che i suoi dati personali vengono acquisiti nell'ambito del procedimento relativo a rapporti contrattuali intercorsi e futuri, e sono raccolti e trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici esclusivamente per le finalità connesse alla procedura e gestione del contratto, ovvero per dare esecuzione agli obblighi previsti per legge.

Il titolare del trattamento è il Dirigente Scolastico, dott.ssa Filomena Mezzanotte.

## Articolo 13

### Pubblicità

In armonia con quanto previsto e disciplinato dall'art. 48 (pubblicità, attività informative e trasparenza dell'attività contrattuale), comma 1, del D.I. 129/2018, il presente contratto viene inserito nella sezione Amministrazione Trasparente nel sito ufficiale della scuola al seguente indirizzo [www.liceopestalozzi.it](http://www.liceopestalozzi.it) e all'albo della scuola.

Letto, approvato e sottoscritto.

San Severo, 18/12/2024

Il Dirigente Scolastico  
Dott.ssa MEZZANOTTE Filomena

F.to digitalmente

L'Esperto  
Dott.ssa GUAZZIERI Annalibera

F.to digitalmente